



# 新聞公報

香港政府新聞處印發 · 花園道美利大廈五至八樓 · 電話：二八四二 八七七七

一九九六年十二月二十四日（星期二）

目 錄	頁
廉政專員任期延長	1
救人救火行動出色八消防人員獲嘉許	1
政府建議提高接受法援人士經濟限額	2
《電訊（修訂）條例草案》進行公眾諮詢	2
二百多名女所員遷往芝蔴灣新戒毒所	3
兩幅政府土地招標承租	4
香港金融管理局外匯基金票據投標結果	5
金管局銀行同業流動資金及政府外匯基金票據運作狀況	6

### 廉政專員任期延長

\*\*\*\*\*

政府今日（星期二）宣布延長現任廉政專員梁文建的任期三個月，直至明年三月三十一日。

梁文建的現行合約將於明年一月二日屆滿。

政府發言人說：「梁文建工作表現非常出色，我們很高興他答應延任，讓政府有時間物色下任廉政專員人選。」

完

### 救人救火行動出色八消防人員獲嘉許

\*\*\*\*\*

消防處八名人員在十一月二十日油蔴地嘉利大廈火警的救援及救火行動中表現出色，獲頒消防處處長嘉許狀。

消防處處長張比德今日（星期二）在頒獎典禮致辭時，稱讚該八名消防人員在行動中所表現超卓專業精神。

他說：「消防人員表現出高度的專業技巧、過人的勇氣、發揮團結合作和盡忠職守的精神。」

消防人員成功地將八十五名被困在火場的人士，從高處安全救回地面。

張比德表示，另外十一位消防人員，因為表現卓越，已被推薦接受更高的嘉許。

獲頒發處長嘉許狀的有：總隊目馬陳坡、袁錦明、林志偉；隊目黃輝南、劉木善；隊員鍾金泉、吳國偉及顧根良。

獲處方推薦接受更高嘉許的十一位人員包括：消防處副處長曾廣豫；高級區長馮錦華；隊目葉頡、黎興熊；署理隊目麥永林；消防員朱麒良、嚴潤雄、蘇智榮、劉志良、楊異鴻和鍾僑榮。

完

政府建議提高接受法援人士經濟限額

\*\*\*\*\*

《一九九六年法律援助（修訂）條例草案》將於星期五（十二月二十七日）刊登憲報。草案旨在提高接受法律援助人士的經濟限額。

條例草案建議將普通法律援助計劃申請人的經濟上限由十四萬四千元提高至十六萬九千七百元。法律援助輔助計劃的經濟下限，則由十四萬四千元增加至十六萬九千七百元，而上限會由四十萬元增至四十七萬一千六百元。

政府發言人今日（星期二）表示，政府承諾因應通脹率，每兩年檢討申請人經濟限額一次。

同樣，所規定的法律費用分擔率，以及法律援助署署長可豁免收取的款額，也應按通脹率定期檢討。

他補充說：「一九九四年七月至一九九六年六月期間的累積通脹率為百分之十七點九。」

條例草案亦建議立法局可通過決議，修訂豁免作為法援署署長第一押記的贍養費的最高限額，以及法援署署長可減少收取受助的最高款額。

這表示將來這類通脹調整只須以附屬法例制訂，毋須修訂主體法例。

《一九九六年法律援助（評定資源及分擔費用）（修訂）規例》擬稿載列根據普通法律援助計劃獲法律援助的人士所須繳付的新訂分擔費用率。規例已原則上獲行政局通過，待條例草案通過成為法例後，將再次提交行政局。

當局曾徵詢香港大律師公會、香港律師會和法律援助服務局對條例草案和規例擬稿的意見。

完

《電訊（修訂）條例草案》進行公眾諮詢

\*\*\*\*\*

為落實條例草案以便在一九九七年上半年提交立法局，電訊管理局在今日（星期二）發出一份《電訊（修訂）條例草案》，進一步徵詢業內人士及有關各方對草案的修訂草稿的意見。

電訊管理局發言人說：「在將《電訊（條訂）條例草案》的草稿提交立法局之前，我們曾在今年八月十二日發出一份諮詢文件，徵詢業內人士及有關各方對該份草稿的意見。」

「我們共收到二十三份回應該份諮詢文件的意見書。經詳細研究該等意見書後，我們製備了條例草案的修訂草稿，把意見書內合適的建議納入其中。經諮詢公眾後，我們相信修訂草案已有所改善。在將條例草案提交立法局之前，我們希望藉此機會進一步徵詢有關人士對修訂草稿的意見。」

市民可前往電訊管理局位於灣仔皇后大道東二百一十三號胡忠大廈二十九樓的辦事處索取條例的修訂草稿，或從電訊管理局的國際電腦網絡網頁（<http://www.ofta.gov.hk>）下載。

就修訂草稿所提出的意見須於一九九七年一月二十四日（星期五）或之前送交電訊管理局。

完

二百多名女所員遷往芝蔴灣新戒毒所

\*\*\*\*\*

為數共二百二十七名的女性囚犯已調遷往新近落成的芝蔴灣戒毒所。該所大大紓緩現時女懲教機構的極度過擠情況。

改建芝蔴灣羈留中心（下營）作戒毒所供女囚犯使用的工程於上周完成，有關工程耗資近一千五百萬元。

在過去一周共有一百五十九名來自大欖女懲教所的囚犯及六十八名大潭峽懲教所的犯人調遷至芝蔴灣。

有關改建工程在本年初開始，並於本月較早時完成，提供宿位予二百五十名戒毒所所員。

在進行這次調遷行動之前，大欖女懲教所有囚犯八百零一人，為認可收容額的百分之一百八十八；而大潭峽懲教所則有二百六十三名所員，達認可收容額的百分之一百六十四；至於位於新戒毒所附近小山上的芝蔴灣懲教所則收納有七百零一名所員，超出認可收容額百分之九十三。

懲教署發言人今日（星期二）表示，該原來用作羈留中心的戒毒中心內各項設施經已翻新及改建，提供職業訓練／教育室、三個工場、經改善的廚房設施、醫務室及診所、淋浴及更衣的設備。

他說：「在女性囚犯人口當中約百分之十四為吸毒者，而且有關數字近年不斷上升。」

「我們已察覺到平均每日在戒毒所還押的女犯人中有二十至四十人要接受評估是否適宜留在戒毒所內。此類女性犯人實已進一步加重大欖女懲教所及大潭峽懲教所現有戒毒工作方面在人力資源及設施上的壓力。」

「芝蔴灣羈留中心（下營）是於一九七八年時從原在該處的一個足球場改建作羈留越南非法入境者的用途。該處的十個營房已經改建作囚倉、工場及戒毒所的所需設施，而該處的露天曠地是供女性戒毒者進行體能訓練的理想場地。」

完

#### 兩幅政府土地招標承租

\*\*\*\*\*

地政總署現正招標以短期租約方式承租兩幅分別位於港島及九龍的政府土地。

第一幅土地位於香港西環填海區豐物道，面積約為四千七百九十二平方米，擬用作收費公眾停車場，供貨車、附有貨櫃的貨櫃車、貨櫃車拖頭及拖架停泊。租約先定一年，其後按季續租。

第二幅土地位於九龍西九龍填海區，面積約為四千五百七十平方米，擬用作收費公眾停車場。租約先定三年，其後按季續租。

兩幅土地的截止投標日期均為一九九七年一月十日（星期五）正午十二時。

索取投標表格、招標公告及章程，可前往香港花園道美利大廈十四樓地政總署、港島西區地政處和九龍地政處。

該等辦事處亦備有關圖則以供查閱。

完

香港金融管理局外匯基金票據投標結果  
 \*\*\*\*\*

投標日期 : 1996年12月24日  
 可供投標票據 : 外匯基金票據  
 發行號碼 : Q064  
 發行日期 : 1996年12月27日  
 屆滿日期 : 1997年1月22日  
 申請額 : 6,810,000,000港元  
 發行額 : 5,000,000,000港元  
 平均接納息率 : 4.31厘  
 最高接納息率 : 4.35厘  
 分配比例 : 約33%  
 平均投標息率 : 4.33厘

投標日期 : 1996年12月24日  
 可供投標票據 : 外匯基金票據  
 發行號碼 : Q652  
 發行日期 : 1996年12月27日  
 屆滿日期 : 1997年3月26日  
 申請額 : 5,750,000,000港元  
 發行額 : 2,000,000,000港元

平均接納息率 : 4.53厘

最高接納息率 : 4.54厘

分配比例 : 約30%

平均投標息率 : 4.55厘

投標日期 : 1996年12月24日

可供投標票據 : 外匯基金票據

發行號碼 : Y697

發行日期 : 1996年12月27日

屆滿日期 : 1997年12月24日

申請額 : 2,190,000,000港元

發行額 : 500,000,000港元

平均接納息率 : 5.08厘

最高接納息率 : 5.08厘

分配比例 : 約98%

平均投標息率 : 5.10厘

完

金管局銀行同業流動資金及政府外匯基金票據運作狀況

\*\*\*\*\*

一九九六年十二月二十四日

各銀行在  
金管局

	(百萬元計)	時間	結算戶口 累積結餘總額 (百萬元計)
開市結餘總額	977	09:30	9627
收市結餘總額	555	10:00	13254
改變原因:		11:00	17858
貨幣市場運作	-8	12:00	24882
退還流動資金調節機制拆借資金	+7386	15:00	26489
今日流動資金調節機制運作	-7800	16:00	28762

流動資金調節機制息率 4.0%借入/6.0%拆出

港元外匯指數 125.0 \*+0.0\* 24.12.96

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期限	息率
1星期屆滿	4.31厘
1個月屆滿	4.32厘
3個月屆滿	4.53厘
6個月屆滿	4.75厘
12個月屆滿	5.07厘

外匯基金債券/地鐵公司債券

期限	發行號碼	票面利率	價格	收益率
2年	2811	5.72厘	100.21	5.68厘
3年	3910	6.28厘	100.67	6.10厘
5年	5112	6.57厘	99.55	6.79厘
7年	7311	6.80厘	99.11	7.08厘
10年	1610	7.37厘	101.11	7.34厘
5年	M503	7.35厘	101.64	7.05厘

總成交額

5,069百萬港元

完